

# Gazeta Codzienna Narodowa i Obca.

Prenumerata w Warszawie kosztuje na Kwartał Zł: 10. po Województwach z Poczta na Kwartał Zł: 13

W Numerze 68. Gazety Codziennej, znajduje się wzmianka o napisanej w Paryżu przez Pana Jouy Trajedji, pod tytułem: Belizarjusz, której wystawienie zabronione zostało na Teatrach Francuskich. P. Jouy ogłosił ją drukiem w końcu Miesiąca Listopada i przypisał wygnanemu Panu Arnauld, znanemu Autorowi Trajedji Germanicus. Oto jest w treści przedmowa, na czele tego dzieła ogłoszona:

## P R Z E D M O W A

do Trajedji Pana Jouy, pod tytułem:  
Belizarjusz.

Jedenaście lat już mija, od czasu kiedy pierwszą powziąłem myśl napisania Trajedji Belizarjusza. Myśl tę, udzieliłem znanemu z talentów Urzędniko-

wi, który w ów czas sprawował z zaszczyttem pierwsze godności w kraju i szczególnie opiekował się naukami. Ledwo oświadczyłem Mu mój zamiar, odebrałem od Niego odpowiedź: Że niepodobnem jest wystawienie tej Trajedji. — Rozumiałem z początku, iż upatruje ten zacny Człowiek jakie trudności pod względem przedmiotu, który sobie obrałem, i dla tego starałem się przekonać go, iż nie masz takich, któreby przełamanemi być nie mogły. „Nie idzie mi o układ sztuki — oświadczył, — ale są tu trudności innego wcale rodzaju. Jakiż to czyn wystawić chcesz na scenie francuskiej? Chcesz wystawić znakomitego Jenerała, prześladowanego, potępionego i wygnanego przez jednego z Cesarzy! — Wszakże to jest czyn historyczny, zdarzony przed dwónastu wiekami. — Nie,

## D O P A N A Z.

W odpowiedzi na Artykuł umieszczony w pierwszym Tygodniku z tego roku.

Jakże się u nas zagęścili Krytyki! I ja mogę tak zacząć, mój ty Panie Z, przeczytawszy piśmko Twoje w Numerze 1. Tygodnika Polskiego; do tyu bowiem Krytyk przybyła jeszcze Two-

ja, a do tego jaka Krytyka! Sądzisz, że Redaktor nie jest obowiązany drukować wszelkich niedoręczności, jakże się nie bałeś żeby twoje pismo odrzucone nie było? Lecz wygras... wydrukowano je! Prawda że Redakcja Tygodnika lękała się ażeby Jój ktoś tej lichoty nie przyznał i starannie ogłosiła, że to nie jest jój twór, że to rzecz na-



to jest wypadek tegoczesny; my byliśmy jego świadkami.”

Im jaśniej plan mój wykladałem, tym wyraźniej przekonywałem się o słuszności uczynionego mi zarzutu. A ponieważ nie podobna było przewidzieć w ów czas, że wkrótce nadejdzie chwila, w której znikną z politycznej sceny świata, Osoby do którychby Trajedia Belizarjusz zastósowana być mogła; porzuciłem więc Ryce-rza Bizancji, aby wdzięczniejszą zatrudnić się pracą.

W kilka lat potem, wszystko zmieniło się pomiędzy nami: Nieszczęśliwy bohater umierając, starał się niejako usprawiedliwić prześladowcę swego, który do-czekał się wkrótce, że miecz i berło z rąk jego wytracone zostały. Francja drogo o-kupiwszy pokój, zaledwo oddychała pod ciężarem nieszczęść. Zdawało mi się więc, że ta właśnie dogodną była pora, do wy-stawienia Francuzom nieszczęśliwego Bo-hatera i Obywatela, tej ofiary najśroźszych okrucieństw; chciałem wystawić im Be-lizarjusza, umiającego poświęcić nienawiść i zemstę, miłości ojczyzny; Belizarjusza, który do ostatniej chwili był wiernym i śmierć poniósł dla niewdzięcznego Mo-narchy.

Z jakiegoż względu, zasady podobne szkodziłyby mogły Francji, w teraźniejszym jej położeniu? Nie przeciw dziełu więc,

---

desłana; ale przecież dopiąłeś swojego celu... dzieła twoje są już drukowane, a to może po pierwszy raz drukowane; co za rozkosz!

Że pierwszy raz, dzieła Twoje są dru-kowane, wnoszę, jak naturalnie, ztąd że nic jeszcze z Twoim podpisem (Z) czytać mi się nie zdarzyło. Lubo i ja, nie dawno w pismach publicznych istnieję; przecież około piętnastu dni pierwój od ciebie, za-wód literacki zacząłem. Nim się więc pu-

ale przeciwko osobie mojej wymierzony był ten pocisk. Nieprzyjaźń i zazdrość, osławiły cel sztuki, a Dzienniki podległe Cenzurze, starały się upowszechnić tę fałszywą pogłoskę. Jeden z Dzienników śmiał nawet rozgłosić, że Trajedia Belizar-jusz, powinna by nosić tytuł: Bonaparte. Nie zastanowiła się Policja nad niedorze-cznością podobnego zarzutu, ale natych-miaś starała się przekonać, czyli w naj-drobniejszym szczególe, napisana prze-mnie Trajedia, nie ma jakiego związku z dziejami Bonapartego. Rapport Cenzorów zniszczył wszelkie podejrzenie; postarano się więc o inny sposób, aby mi skute-czniej zaszkodzić.

Też same Dzienniki doniosły wkrótce, że wystawienie Belizarjusza wstrzy-mane zostało na czas nieogranicz-o-ny. Ja zaś pewnym będąc, że Trajedia zy-skała jednomyślne potwierdzenie Cenzorów Rządowych, i że nie brakowało tylko pod-pisu Ministra, który ja za proste dopełnienie formalności uważałem; czekałem cierpli-wie końca. Upłynął miesiąc, a ja żadnej jeszcze nie zyskałem odpowiedzi; oświad-czono mi nakoniec, iż wystawienie Beli-zarjusza, zależeć będzie od skutku, jaki weźmie Kongres Akwisgrański.— Niedomyślałem się, jaki mieć może zwią-zek oswobodzenie Francji z wystawieniem jednej sztuki teatralnej; rumienilibym się

---

ściszyć na tę trudną wyprawę, przyjmij o-demnie jako doświadczonego małeńką na-uczka na drogę:

Pamiętaj że zdanie Twoje, nie jest zdaniem powszechności; nie mów nigdy że przeciwnik Twój znudził słucha-czów, bo mógłby się kto ciebie zapytać, czyli możesz tyle pochlebiać sobie, żeby słuchacze zgodzili się na takiego jak ty Pełnomocnika. Lepiej powiedz z Panem J. R. wcale mi się to niepodoba-



nawet za kraj i rząd mój, gdyby coś podobnego mieć wpływ na losy nasze miało: nie mogąc się jednak sprzeciwić woli Rządu, czekałem, jak mi rozkazano, skutków Kongresu Akwisgrańskiego. Zbliżyła się wreszcie ta chwila, wystawiłem się więc powtórnie za moją Trajedją, i uzyskałem odpowiedź: że Rząd zezwala na jej wystawienie, ale pod warunkiem: abym poczynił zmiany, własnoręcznie przez Ministra wskazane. Lecz nie szło tu już o wyrzucenie czterech wierszy. Pięćdziesiąt zmasał Minister i żądał, abym opuścił scenę całą, która była najważniejszą w Trajedji. Taka ofiara zbyt była dla mnie trudną. Nie mogłem na nią zezwolić, cofnąłem więc dzieło moje.

Dopiero na dniu 25 Października, kiedy się tego najmniej spodziewałem, otrzymałem urzędowe na piśmie upoważnienie, do wystawienia Trajedji. Idę najprędzej do Dyrektora Teatru, rozdzielamy role, naczyniamy dzień reprezentacji, gdy nagle dnia 1 Listopada odbieram rozkaz od Ministra Policji: iż wystawienie Belizarjusza nie może być dozwolone.

Oburzony tak samowolnym wyrokiem, starałem się o jego powody dowiedzieć. Mniemam, że już doszedłem wszystkiego, a to z bliskości dat, w których naprzemian upoważnienie i zakaz wystawienia Trajedji otrzymałem. Zbliżał się właśnie

---

to, a wtedy przynajmniej tylko zabawisz czytających.

Ale może zbyt ostro przeciw Tobie powstałem. Przyjmij to za zwyczajny skutek obrażonej miłości własnej. Pisz wciąż, pisz wiele, bo lubo sądzą niektórzy, iż kto wiele pisze, często źle pisze, przecież z drugiej strony, wiele pisaćemu może się czasem coś udać.

Płeciuch.

dzień wyborów; jestem z liczby wybierających: dla tego dnia 25. Października, na dzień przed wyborami, przysłano mi upoważnienie do wystawienia Belizarjusza. Dowód ten szczególniejszej łaski, nie miał na mnie wpływu, a wiadomo: że zemsta była zawsze roskoszą Bogów i Ministrów. Otóż jest przyczyna, dla której Trajedja moja, dozwolona na dzień przed wyborami, nazajutrz po wyborach zakazaną została.

Ale policja inny rozgłosiła powód: lękała się, aby pierwsze wystawienie Belizarjusza, nie było burzliwem; żeby nie przypomniało tych smutnych wypadków, które już Trajedja Pana Arnauld sprowadziła za sobą; ale czyż ta obawa była słuszną?

Otóż jest odkryta cała tajemnica. Belizarjusz nie był wystawiony, bo trzeba było aby Pan Ternaux mianowany był Deputowanym. Lecz gdyby ci co mnie prześladowają, przewidzieli byli: że P. Ternaux pomiędzy PP. Argenson i Lafayette usiadzie, ileż wydatków byłoby sobie oszczędzili! a raczej jakichże kroków nie byliby przedsięwzięli, aby ktoś inny obrany był Deputowanym!

---

Post scriptum. Wypadało by mi przy tej sposobności wspomnieć cokolwiek o umieszczonym Artykuli w ostatnim Numerze Gazety Warszawskiej z podpisem; Co prawda to niegrzech, lecz ponieważ Autor w końcu pisemka uderzeniem w piersi, przeprosił już publiczność za nadużycie Jej cierpliwości; przeto ja nie więcej w tej mierze nie mam do nadmienienia.



W dniu 28 Grudnia roku zeszłego o godzinie 4tej z raną, zszedł z tego świata w 23 roku życia, W. Alexander Kossecki Vice Referendarz, z najczulszym żalem Familji, Kollegów i przyjaciół. Otrzymawszy życie od Cnotliwych i powszechnie Szanowanych Rodziców, przejął z Ich wzoru, to gruntowne zamięlowanie Cnoty i słodczy charakteru, które przy wysokich zaletach rozumu i serca, z taką łatwością wszystkich mu przychylną jednaly. — W pierwszym kwiecie młodości, okazujące się już w takim stopniu rozwinięcia dobroczynne skutki troskliwego od Rodziców i Cnotliwego brata kierunku, czegoś nieobiecowały i czegożby się nie kazały spodziewać na przyszłość! — Tyle pięknych nadziei, jedna okrutna chwila zniszczyła! Była ona przecież taką tylko dla Familji i przyjaciół. Wybierający się do wieczności nie widział w niej, jak tylko nadgrode cnotliwego swojego życia. Ufny w Bogu którego czeił czynami i sercem, szukał pociechy i znalazł ją w ostatecznym, przez posrednictwo Religji, zjednoczeniu się z swoim Stwórcą... Jemu polecił ukochanych Rodziców i Familję, a dusza jego jakby uciśniona już więzami śmiertelnego i cierpiącego ciała, uniosła się z pośpiechem do wiecznego siedliska Sprawiedliwych.

Dnia 30 tegoż miesiąca śmiertelne szczątki zmarłego przeprowadzonymi zostały z Kościoła niegdy PP. Karmelitek na Krakowskim Przedmieściu, przez JW. JX. Biskupa Hółowczyca i licznie zebrane Duchowieństwo, przez zastępującego całą Familję JW. Radcę Sekretarza Stanu Jenerała Brygady Kosseckiego brata nieboszczyka, licznie zebranych przyjaciół, Urzędników i Kolegów, aż do ulicy Śto Jerskiej, ztamtąd zaś przez tenże orszak, oprócz Duchownych, na Cmentarz Powązkowski, gdzie je przy stosownym obrządku Religijnym, w przygotowanej Katakumbie złożono.

Dnia 31 odbyły się w Kościele OO. Kapucynów, najokazaliej do tego smutnego Obrzędu przysposobionym, Solenne Exekwje i uroczyste żałobne nabożeństwo, pod styrem tegoż samego JW. Biskupa, a rzewny żal licznie zgromadzonych osób, wymowniejszą nad wszelkie wyrazy wskazywał rękojmię tych uczuciów, jakimi serca wszystkich dla zmarłego były przejęte.

#### DOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE, czynione w Warszawie przez Ant. MAGIER.

Dnia rano.	Termometr		Barometr			Wiatr	Stan Nieb <sup>a</sup>	Wysokość w dv na Wiśle	
	ciepła	zimna	cale	linje	rocze: li:			łokcie	cale
4. Stycznia		3	28	2	0	Zachodni.	Pochmurno.		

Wydawcy odpowiedzialni.

*Grabia Kiciński* *J. Morawski*